



ANY II. Barcelona 25 de Desembre de 1892. NÚM. 52.

## NADAL

—M' heu dexat sense corona,  
deya 'l desembre al Etern,  
des que ab mà freda l' hivern  
totes mes branques axona.

Lo vent se me 'n du les fulles  
de que 'm solia vestir:  
la bosch, mon llit tou ahir,  
se 'm torna un coxi d' agulles.

Mes de perdre mos joyells,  
robes d' or y pedreria,  
jo prou m' aconsolaria  
si 'm donasseu flors y aucells.—

—¿No tens aucells ni canturie?  
diu l' Etern, mira 'l cel blau,  
ne baxan en vol suau  
los àngels à voladuries.

¿No te flors ton camp geliu?  
mira dintre la establia,  
en los braços de Maria  
quina Nadala hi somriu.—

JACINTO VERDAGUER, PBRE.

## DEGUT HOMENATJE

Com si fossem á la voreta de la llar de foch, sentint la plasent escalfor del amor de familia, en una d'exas yetlladas de Nadal tan agradables al cristiá, volém avuy parlar á nostres germans de causa en Catalunya, á tots los qui ab fé crexent y ab santa esperança conreuan las lletras patrias, volém parlarlos del Pare de tota la familia cristiana, del Pontífice Romá, del estimadíssim Lleó XIII.

¿No 'us apar, estimats companys que es hora de que la renovellada literatura catalana, que ab tan bons auspícis va fent sa via, faça una demostració al insigne Papa que fa brillar ab nous resplandors la Tiara Pontifícia?

¿No la sentiu aquexa remor universal d' aplauso, que s' ha dexondit de totes las parts del mon, de desde 'ls confins de la vella Europa fins á las terras verges de la adolescent Australia, proclamant á Lleó XIII com un far iluminós de la societat moderna, com la pensa mes vigorosa de la nostra época y 'l cor mes sá y mes pur que palpita en esta terra, ayuy tan enllotada pe 'ls errors y pe 'ls vicis?

Si escoltéu als diplomátichs y als polítichs, vos dirán que Lleó XIII té la mirada previsora y certera dels mes grans hòmens que la Historia registra; si sentiu als sociólechs, oiréu que tot esperit imparcial y recte assegura que Lleó XIII es l' home que hi veu mes clar y mes de lluny en la gran qüestió que la societat moderna té al seu davant plantejada; y si per últim entráu en los cotllotges dels lletrats y dels artistas, oiréu tot un chor de alabancies pera 'l Papa restaurador de las ciencias, protector de las arts y fill predilecte de la Musa clàssica en aqueix fi de sige.

Y no 'us dich res del remor de alabancies y de benediccions que ixen, *sicut virgula sum ex aromatibus myrrhae et thuris*, dels fons dels sagrats claustres, y dels populoses seminaris, y dels palaus dels bisbes y de las cabanyas dels missioners, aclamant al Papa providencial, al Papa de las famosas Encíclicas, al

Pontífice de las grans iniciativas, al gran revividor de la devoció del Santíssim Rosari.

Ara be, tot aqueix chor de veus simpáticas de agrahiment filial y de llohança espontànea va á pendre una forma concreta y sensible dintre pochs dias, ab ocasió de celebrar Lleó XIII lo cinquantéssim aniversari de la sua consagració episcopal.

Fa quatre anys celebrá ab transports verament sorprenents de alegria l' univers enter lo cinquantenari de la ordenació sacerdotal del gran Papa; ara no serán las matexas manifestacions, en part, però tot lo univers s' hi prepara, y desde 'l dia dels Reys en que s' presentarà en lo Vaticá, com la celestial vanguardia de tota la Cristiandat, un exèrcit de noys romans á portar la sua ofrena al Vicari de Jesucrist, quedarà obert lo Jubileu Episcopal que dará lloch á manifestacions extraordinaries.

Y qué ¿los lletrats catalans deixarán passar la ocasió propicia per ferli al Papa-poeta una demostració de estima y de simpatía, un homenatje de justa admiració? ¿No seria bon' hora per entrar un dia al Vaticá portantli la nostra Biblioteca Regional moderna, que contingüés de desde 'l poema heróich fins á la humil fulla popular de las nostras propagandas catalanistas?

Prescindint de tota altra consideració, deuria bastarnos l' obsequi que Lleó XIII fa á Catalunya, regalant lo notabilíssim mosáich que serà la perla preciosa del restaurat Monastir de Santa Maria de Ripoll. Ara mateix lo Papa acaba de ferne entrega personalment al Reverendíssim Sr. Bisbe de Vich, mostrant en sas paraulas carinyosas lo content que está de fer aquexa demostració de apreci als catalans y de contribuir á la gran obra de restauració que hauríam de voler tots fos lo símbol y l' auguri benaurat de la restauració de la Patria Catalana.

Açó sol deuria ser motiu poderós per induhirnos á fer una demostració com la que proposám, al immortal Lleó XIII, però hi ha ademés la circumstancia de que en la reforma

que s' està practicant en la rica Biblioteca Vaticana, vol lo Papa que, sens perjudici de la distribució general dels llibres, se façan seccions regionals, especialment per lo que toca al ram de la Historia, pera facilitar la consulta. ¡Quin goig hi faria en aquell sagrat assil de las lletras, una Biblioteca Catalana que resumís lo nostre Renaxement!

¿Vos plau, amats companyons, la idea y acceptáu la proposta?

Donchs mans á la obra, y que Deu la benhesca.

L' acte ja te precedent, puix quan vingué á ocupar lo trono de Espanya la Arxiduquesa d' Austria, D.<sup>a</sup> María Cristina d' Hapsburg-Lorena, se li feu, com present de boda, la ofrena de una triada Biblioteca d' obras catalanas; per lo tant no ha de costarnos trobar no sols resposta simpática sinó també decidit concurs.

Avuy queda feta la crida y dada la lletra de convit; un altre dia perfilarém mes lo projecte y senyalarém los medis de realisarlo.

JAUME COLLELL, PBRE.

Vich, 21 de Desembre 1892.

## La darrera iniquitat del Centralisme

Tenim á Barcelona una Biblioteca Provincial, que ab la de Madrid se comparteix la primacia entre las de l' Estat. Al davant d' aquesta Biblioteca hi tenim á un bibliotecari-quefe. Aquest bibliotecari es una persona eminent, un literat insigne y estimadíssim. A ell han acudit per espay de llarchs anys, y á ell acuden encara, quants en nostra terra son obrers de la civilisació y de la cultura, y fins los millors li diuen Mestre. Per son despaig, per la seva casa han passat y passan las majors ilustracions nacionals en demanda de concell y de guiatje. Ell ha sigut y es, per un constant plebiscit de las inteligencias catalanas, com lo Patriarca del saber, de qui anava á cercar com una consagració indispensable tothom qui l' camí noble y dolorós de las lletras emprenia.

Aquest bibliotecari es un poeta de cap-de-brot, un bibliófil de primer orde, un bibliograf sense competencia, un folklorista de mérit y de profit admirables, un filólech de cap d' ala... En sí, aquest bibliotecari es l' honorable y estimadíssim don Marián Aguiló.

En virtut de la cada dia mes repugnant y mes intolerable organisiació centralizada d' Espanya, lo Sr. Aguiló, Bibliotecari de nostra Biblioteca Provincial, está al servei del Estat.

Vistos los inérits eminents del Sr. Aguiló, y vist que desempenya un càrrec tant en armonía ab aquests mérits y qualitats, qualsevol suposaría que l' Estat, á qui assolí tal ventura, ab un funcionari com aquest insigne, havia no de cumplirhi la normalitat de la lley, per que axó's fa fins ab los vulgars, sinó que havia de ferlo objecte de justíssima demostració d' especial estima, de la especial estima en que l' té lo millor de la terra ahont presta sos serveys.

Realment l' Estat, en la persona del últim Ministre de Foment conservador, ha fet al Sr. Aguiló objecte d' una demostració extrordinaria, d' una demostració digna de la vida corrupta que viu l' Estat espanyol, ahont s' ha d' ésser ó un ningú ó un agiotista quan menys per pendre volada en los escalafons ab que la gent de govern comareja y mercadeja.

Aquest bibliotecari aclaparat per los anys, però mes aclaparat encara pel pes de sos insignes merexements, lo venerable D. Marián Aguiló, ha sigut llançat, com sols deurián ser-ho los indignes ó incapassos, del seu càrrec, ab l' únic insult que se li podia fer, ab la jubilació imposta, ab una jubilació que no li hauríen de segur concedit al venerable Aguiló, si li hagués sigut necessaria, los hòmens de govern que concedexen retiro y renda y vida poltrona á un sens fi de empleats que, amants de no fer res á dintre de un trajo mes ó menys ple de dauraduras, per fer alguna cosa, s' dedicen á expressar los suhors dels contribuents qui treballan.

Mes aquest cop lo representant de la corrupció centralista la ha errada; ha anat á ferir á una persona, per qui traurá la cara tot

lo millor que hi ha en un poble, tot lo que té Catalunya d' inteligenç y de noble.

Podrà no ser reparada en la persona del Sr. Aguiló la tremenda y revoltant injusticia: podrá ser que 'ls que d' ella han sortit gananciosos no perden lo fruyt tarat y mal profitós de la matexa, lo cert es que la darrera iniquitat del Centralisme es de las que acursan lo camí que porta el triomf del sá Regionalisme, es á dir, al triomf de la serietat y de la justicia en la vida del Estat contra la podridura política que se 'l menja.

N. VERDAGUER CALLIS.

### NADAL Á MONTANYA (\*)

Tocan las vuyt á la péndula de la xemeneya de ma cambra; un toch argentí, alegre: drinch! drinch! drinch! En Jep, mon criat, entra; obre los finestrans; encén lo foch de l' escalfa-panxas.

—Li desitjo bonas festas de Nadal; senyor amo, en companyia de tota la familia.

—Deu te las donga feliças... ¿Quin temps fa?

—Rufagueja... un vent geliu que talla la cara.

Posa ma bata y demés vestidura que ve de respilar, sobre una butaca, y 's retira.

Quina peresa..! que be s' está al llit baix la suau calentor del edredon! Volvas de neu se placan sobre 'ls vidres de las balconeras, lliscant; fonentse en llàgrimas. Quina fret deu fer defora..! De sopte entra ma muller, ma estimada Teresa; porta en sos braços nostre fillet embolicat ab un xal; me 'l fica al llit:

—Aquí 'l tens. Fa més d' una hora qu' es despert, demanant anar al llit del papá pera desitjarli las bonas festas.

Pobrichl s' enforata dins los llençols apretantse ab mi... era tot enfredolit.

—Teresa, quina imprudència..! ab la fret que fa..!

—Si may callaval—y fentme un petó al front:—per molts anys, marit meu, pogám celebrar Nadal.

La estrenyí en mos braços.—Deu nos donga salut y continue protegintnos.

Mon fill, ja calentat, tragué son caparró, axerit, ulls avispat, cara grassona de galtas rosadas... vera poma reyneta... reblinca sos dos bracets grassons al entorn de mon coll:

—Papá, anit ha nascut lo bon Jesuset.

Jo, menjantmel de petons:—Si, fill meu. Avuy aniré adorarlo... es petit com tu, y fa molta bondat.

—Tant com jo, fa bondat?

—Ell no fa may enfadar sa mamá; no plora may.

—Papá, d' avuy endavant no la faré més enfadar... vuy fer com lo Jesuset... Papá, que me portará joguinas?

—No, fill; te las portarán los Reys,

—Vindrán aviat, los reys..? Ayl que 'm triga que vingan!—y fent un badall de son:—Los aniré esperar, veritat? Ayl si, paaapá..! E insensiblement mon he-reuet se quedá adormit.

Temps rúfol, fret negre, cel de neu; termòmetre 2 graus sota 0; neva de valent. Vaig á la cuyna hi trobo la Teresa atrafagada, donant ordres pel dinar. Mos masobers son sentats al escón de la llar hont crema lo tió llegendari de Nadal y un foch com una farga. Tots s' alçan, barretina en má:

—Per molts anys, senyor amo, puga celebrar Nadal en companyia de la familia.

—Y en companyia de tots vosaltres. Deu nos donga salut.

—Y també pessetas, senyor amo.

—Be, bona gent, be... Sila, féslos esmorsar.

—Ja tenen la taula parada.

Tots se dirigexen, xano xano, calcats d' esclops, pas fexuch, vers la taula propera del escón, parada de blancas estovallas, una platarada d' all y oli, butifarras, llomillo ab monjetas.

Quina ganal quin traguejar lo vi petit..! lo porró sempre enlayre!

Ay festa..! tot un hom se refá..! diu en Cosme, la boca plena... que aquest siga nostre purgatori; senyor amo.

Las campanas trillejan; no donan lo só alegre de Pascuas floridas; son esmortuhidas per la neu que las cubreix.

La Teresa surt de sa cambra, ja vestida, mantellina y abrich de pells; dona la má al nostre infant ben abrigadet.

—Ramon, estan per tocar las deu.

M' abrigo la capa y 'ns dirigim á la església..! no es gayre lluny de casa... al cap d' allá del poble.

Hi ha mitj pam de neu; y neva tant com may. En Jep porta en Lluiset als braços, nos assentém al nostre banch. Pagesos y pagesas van entrant, calcats d' esclops fexuchs, abrigats ab llur capa de burat, s'cudintne la neu.

L' escolanet ja té encesos los ciris del altar major, ara encén las llantias dels altars de Sant Antoni y Sant Sebastiá.

Sur Mossen Gregori de la sacristía precedit de dos escolans. No hi ha ofici; es missa baxa; lo senyor mestre y 'l marescal que cantan al chor son refredats. La iglesia es plena de gom á gom malgrat la nevada; molts pagesos han vingut de més d' una hora lluny; be n' hauria de fer de mal temps per privarlos d' assistir á la missa de Nadal! Tothom va adorar... un Jesuset més mono..! aquest any l' han vestit la major-

(\*) Del volum *Tardanias*, que acaba de posarse á la venda.

dona y la dona del marescal: robeta de seda, cinta vermelha de vellut, collaret de perlas de vidre, cofa de puntas; es moníssim. Los pabordes quiscun ab son baci á la má, s'obran pas en mitj de la gent.. de quartos, poehs; arreplegan talls de cansalada, brenas y peus de porch. Al *ite missa est*, los pagesos s' abocan á la porta, deturantse sota 'l porxo hont en Rafel, paborde de Sant Antoni, dret sobre un pedris encanta las ofrenas: quant hi dirém á exas duas potas de porch?—16 quartos, diu en Paulí de la Balma—16 quartos... qui diu més.?—17! diu la majordona, al passar;—17! qui diu més... á la una, á las dues... ningú diu més.? á las tres... La majordona arreplega las potas embolicantlas ab un troç del butlletí eclesiástich del bisbat. La cansalada y brenas foren tot seguit adjudicadas. Pagesos y pagesas se desitjan bonas festas; per molts anys... salut y alegría. Lo vent escombra la neu del carrer, arrambantla pe 'ls recessos; alguns pardals afamats picotejan als llindars de las portas; un gall llança son crit rogallos; pollastrets li responen d' un cap de poble al altre... senyalan mal temps. Sortím ben arropats; arribém á casa los peus gelats... Que suau la temperatura del menjador calentat pel foeh de l' escalfa-panxas. La taula es parada de blancas estovallas... sis coverts...

Encara que diga lo ditxo: *per Nadal cada ovella á son corral*, cada any hi tenim Mossen Gregori, lo senyor metge, y l' apotecari, los dos solters. Comparenen al punt de las dotze... Saludan, per molts anys; estretas de mans.—Quiu temps, don Ramon! diu Mossen Gregori... y escalfantse las mans á la xemeneya... soch balp... atx...! fa fret de lle...! Tots fem rotollo á la vora del foeh. Las emanacions que venen de la cuyna fan ensalivar. L' avi Bernat roda l' ast des de las onze... una pioca (1) engrexada de temps, una bola de greix... la Sila no s' enten de feyna... la fret desperta la gana.. A taula! á taula! diu la Teresa. Mossen Gregori resa lo *benedicite*, mentres la Sila des tapa la sopera de la bona escudella catalana. Que rica la pioca farsida de tófonas, aucllets y llomillo..! A postres, turrons, pa de pessich, neulas; en Jep nos porta una botella de vi ranci de Culera tota entaranynada, d' abans de la maloría; després de fer la xucla-molla, trinquém á la nostra salut: que per molts anys pogám celebrar lo dia de Nadal. Passém la tarda fent la manilla... Ha parat de nevar; la tramontana ronca á la xemeneya; quin temps més esgarrifós! Se despedexen mos convidats... Adeu..! Santa nit!—Ja's poden ben abrigar.—Retiris, don Ramon... Baxan la escala; desaparexen dins la foscor de la nit.

Atx! que he s' está vora la llar..! A las deu, la Teresa que ja fa rato ha posat nostre fillet al llit, me diu: marit si anessem á joch..!

C. BOSCH DE LA TRINXERIA.

(1) En nostre Empordá, del gall d' Indi ne dihém pioch, feument pioca. Pioch es lo ver mot català, que imita lo crit del mateix auzell.

## MOVIMENT REGIONALISTA

Com diguerem, á darrers de la setmana passada vinqué á esta ciutat l' Excm. Sr. Morgades, Bisbe de Vich, al objecte de conferir ordes sagradas, per delegació de nostre Sr. Bisbe, qui continúa en convalescència. Després de conferides, dissapte, las ordes majors, l' Excm. Morgades dirigi als novells ordenats una alocució en nostra llengua catalana, á la que may dexa d' honrar l' eminent Prelat de la diòcessis vigatana.

Continúan en la Acadèmia de la Joventut Catòlica las conferencies sobre Dret català. Dissapte de l' altra setmana D. Ricart de Riquer disertà sobre 'l tema: «Efectes del matrimoni per las relacions personals y matrimonials dels contrayents.

Lo dilluns d' aquesta setmana per la reunió anyal que acostuman á celebrar los que foren companys de carrera, se congregaren en lo Restaurant de França una colla de joves advocats, que 'ns proporcionaren la satisfacció de veure com va escampantse l' amor á las coses de la terra, puix ells, sortits de la Universitat ahont sinó de grat per força, havían de valerse de la llengua castellana y acostumats á usarla davant los tribunals, se valian del idioma matern en las adhesions enviadas al acte.

La estampa de Pichoun, á Marsella, ha publicat *L' Armana Marsihès*, en que hi figuran composicions de distingits felibres y articles dels mes significats entre la jovenalla federalista.

Lo jove y distingit catalanista D. Jaume Fonolleda y Guardiola, per decret presidencial del 2 del mes passat, fou nombrat Vice-Cónsul del Perú en aquesta p'aça.

S' ha publicat y posat á la venda la tragedia *Lo Comte de Pallars*, original de D. Joan Maluquer y Viladot.

Hem rebut un vals per piano titolat *A la vora del mar*, composició de nostre estimat amic l' escriptor músich D. Manel Rocamora.

Dissapte de l' altra setmana lo renomenat escriptor tarragoní D. Joseph Pin y Soler, llegí, en la sala de sessions de la Lliga de Catalunya, alguns capítols de una novel·la que te á punt d' estampar. En aquesta novel·la 's continua la hermosa é interessant narració de *La Familia dels Garrigas*, essentne protagonista *En Quildu*. A judicar pe 'ls capitols que llegí l' Sr. Pin, aquesta novel·la sobrepujará en bellesa á las seves germanas. La escullida concurrencia que assistí á aquesta

delitosa lectura (en Pin llegeix admirablement) n' exí entusiasmada.

Diumenge al demà, en lo teatre Eldorado, fou celebrat l' acte del repartiment de premis del certámen literari organisat per nostre colega *Lo Teatro Catalá*. Resultaren premiats los Srs. Marull, Brunet, Llenas, Millà, Rius, Martrús, Gil, Casas, Rapi, Prieto y Feliu.

Dimarts al vespre lo jove enginyer y fervorós catalanista D. Manel Folguera donà en la «Lliga de Catalunya» la tercera de las conferencias sobre la administració del Ajuntament de Barcelona. Lo Sr. Folguera recullint lo *substratum* dels abusos denunciats en las conferencias anteriors, s' ocupá en las causas generadoras del exposat desgavell, senyalant com á una de las principals la politiquería imperant en tals corporacions. En la segona part, lo Sr. Folguera discorregué sobre 'ls remeys que cal aplicar al mal gravíssim, plenyentse del oblit en que son tingudas las vellas y exemplars institucions de la terra, y fent sapiguer que la «Lliga de Catalunya» exposará al seu temps un projecte que estudia per regenerar los municipis, fent la advertencia de que cap profit particular cerca la associació en la empresa, puix no pensa presentar cap candidat propi en las futuras eleccions municipals.

Dijous, en lo «Centre Excursionista de Catalunya,» donà una conferencia D. Joseph Reig y Vilardell, secretari del mateix. En ella llegí una important y completa biografia del heróich poble del Bruch, ressenyant ab acoloridas pinzelladas los fets d' aquellas encontradas durant la guerra de la Independencia. Impugná alló de la lápida *Caminante para aquí*, etc., dihent que fou una mera ficció d' un dels primers historiadors de dita guerra, que proposava la colocació de la susdita quarteta gravada en lletras de metlló per immortalizar la jornada del Bruch, la qual quarteta ni 'ls mes vells del poble tenen recort d' haver vist.

Després llegí una bonica llegenda de Poblet, vulgarment dita «La Hermita de la Pena,» que fa relació al regnat de Martí I<sup>er</sup> Humà. Acabant la conferencia ab la lectura d' uns estudis de Toponímastica catalana, en que analisá la derivació dels noms de varis pobles catalans.

La concurrencia felicitá al Sr. Vilardell per sos treballs d' investigació folk-lòrica, que esperám no serán los darrers.

En las últimas eleccions hagudas en lo Centre Excursionista de Catalunya, ha quedat constituida la Junta del modo següent: President, D. Francesch de S. Maspons y Labrós; vice-president, D. Artur Pedrals; secretari primer, D. Joseph Reig y Vilardell; idem segon, D. Joseph Galvany; vocals, D. Macari Golferichs, D. Enrich Masriera, D. Joan Cardona, D. Manuel Ramonera, D. Emili Canals, y D. Ramon Soriano.

## LO REGIONALISME EN LA PREMSA

### COSAS ASSENyalADAS

—LA ILUSTRACIÓ CATALANA. Barcelona, 30 de novembre: *Entre 'ls manresans*, per L. García del Real.

—SETMANARI CATALÀ. Manresa, 15 de desembre: *Recrologi de Santa Maria de Corcò*, (continuació del 1390 y à 1464) per Ignasi Torradeflot, Pbre.—*Fulls inédits de la historia dé Manresa: Acta solemne de la resurrecció del Canonge Mulet*.

—ECHOS DE TAMARIS. Tamaris sur Mer, 15 de desembre: *La Reine du Félibrige* per Paul Coffinières.

—LA UNIÓN VASCO-NAVARRA. Bilbao 16 de desembre: Menos centralización —20 de desembre: *La Virgen de Ripoll*.

—LA COMARCA LEAL. Vich, 16 de desembre. *Secció Catalanista: L' Universitat de Cervera*, poesía, per Ramón E. Bassegoda.

—LA ACADEMIA CALÀSANCIA. Barcelona, 17 de desembre: *El P. Boyl y sus compañeros en la evangelización de América. (Contestación á los artículos publicados en el Diario de Barcelona por el Canónigo D. Jaime Collell.) III, por un Académico*.

—LA BANDERA CATALANA. Sant Andreu de Palomar, 17 de desembre: *Discurs del president del Centre Català, D. Manuel Ximeno, llegit en la sessió inaugural del dia 30 de novembre de 1892*.

—EL DIARIO CATALÁN. Barcelona, 17 de desembre: *La literatura catalana en el siglo xix*.—18 desembre: A LA VEU DE CATALUNYA II, per X.

—L' AIOLÍ. Avinyó, 17 de desembre. A William C. Bonaparte Wyse, Oda per Marius André.—Quau éro Bonaparte Wyse. Article biogràfic del poeta que plora la Provenza, per Gui de Mount-Pavoun.

—LO CATALANISTA. Sabadell, 18 de desembre; *Los catalans á Buenos-Aires —La literatura catalana en lo siglo xix: Antecedents històrichs*, per Fra Francisco Blanco García.

—EL DIARIO DE BARCELONA. 18 de desembre: *El Diario de Barcelona. (Apuntes históricos, X.)* per J. Mañé y Flaquer.

—LA RENAIIXENSA. Folletí del dia 19 de desembre: *Discurs llegit per lo president del «Ateneo Barcelones», D. Joseph Ixart y Moragas, en la vella d' obertura de las tasques del present curs per dita corporació*.—23 y 24 desembre: *Lliga de Catalunya. Conferència de D. Manel Folguera y Durán contra'l desgavell administratiu del Ajuntament de Barcelona*.—24 de desembre: *Una injusticia*. S' ocupa de la jubilació del eminent bibliotecari, D. Marián Aguiló.

—LO SOMATENT. Reus 21 de desembre: *Discurs de D. Joaquim Tomasino, llegit en la sessió que pera donar á conéixer lo Missatge que 'l «Centre Escolar Català» presentá á D. Alfret Brañas tingué lloc á Barcelona lo dia 7 del corrent*.

—EL ALICANTINO. Alicant, 21 de desembre: *Retazos de papel*. Traducció del article que publicarem en lo nombre anterior, ab lo títol *Retalls de paper*.

EL CRONISTA DE BARCELONA. 22 de desembre: *La Autonomia de Irlanda*. Extracte d' un article d' un diari nort-americà que doná compte d' unas bases del projecte ab que Gladstone pretén establir l' *home rule* á Irlanda.

—EL NOTICIERO UNIVERSAL. 22 de desembre: *Cosas de España*. Article que bescanta ab eloquènt energia la jubilació imposada á don Marián Aguiló.

—LA VANGUARDIA. 23 de desembre: *Una jubilación inmerecida*. Sobre 'l mateix assumptu del anterior, y en lo mateix sentit.

## MISSA DEL GALL

¡Quina quietut! com mortalla  
que té 'l mon embolcallat,  
la boyra humitosa y fresa  
va extenentse per l' espay.  
Pe 'l camí que dú á la vila,  
arrupits y tremolant  
solets poch á poch caminan  
una nena de deu anys  
y un nen xich que ploriqueja:  
descalços, sense ré al cap,  
y ab la roba feta á troços,  
que ensenyen per tot la carn,  
van á captá á la parroquia,  
almoyna prou trobarán.  
Lo nen la segueix ab pena  
y estirantlo per la mà.  
Se n' entran dintre l' església;  
tot es sol y es fosch encar:  
tan sols una llantia crema  
darrera d' un yell rexat,  
que ab ombla tremoladora  
los murs d' enfrot va ratllant;  
al suau brandar de la llantia  
l' ombla va damunt d' avall;  
encara en la sagristia  
se sent lo drinch de las claus.  
Agafats de mans ne surten,  
aturdits y plens d' esglay,  
al sentir que sas petjades  
ressonan per l' ampla nau.  
Assentadets sota 'l porxo,  
boy acostats s' han quedat:  
va arribant la gent á collas,  
tots entran xiuxuejant  
abrigats y ab rostre alegre,  
que van á Missa del gall.  
Ells dos dins l' església tornan,  
que la missa ha començat.

¡Ab quin goig quietet escolta,  
lo nen quan sent breçolar!  
s' admira que de dalt l' orga  
ne surten d' auells los cants;  
cerca d' hont ve 'l tamborino,  
sentí 'ls ferrets que li plau!  
lo fluviol y pandereta  
lo tenen enamorat;  
embadalit escoltancho,  
poch á poquet baxa 'l cap;  
y al adormirse somnia  
que al cel están breçolant  
un nin ros, á qui amanyagan  
angelets y auells cantant.  
Ab lo brugit se desperta  
de la gent que va á adorar;  
diu, al veure que s' acostan  
prop lo nin que ell ha somniat:  
—¡Lo besan! ¡li fan almoyna!  
va nuhet ¡tan fret que fál!  
Vull veure 'l, vull besarlo.—  
Se'n puja al peu del altar,  
s' agenolla, 'l Jesús besa,  
fit á fit queda guaytant  
y cau al volgué axecarse,  
arraulit de fret y fam  
tot dihent als que l' enrottlan:  
—¡Més bell encar l' he somniat!

Tothom parteix las besadas  
entre 'l Jesús y l' infant;  
qui al Jesuset feya almoyna  
també almoyna á n' ells dos fa:  
¡Deu me val, quina faldada!  
¡quins butxacons, Deu me vall!  
Alegroys corrent se 'n tornan  
cercant sa mare en sa llar.  
Tothom la llanterna 'ls dixa,  
que han d' anar al arrabal.  
Allunyantse dintre 'l cercle  
que fá la llum ab sos raigs,  
semblan, pujant per la costa  
quan la boyra 'ls va tapant,  
dos àngels que al cel fan via  
per dir al Déu de bondat,  
que encar del *Gloria in excelsis*  
ressona en la terra 'l cant.

VÍCTOR BROSSA Y SANGERMAN.

## NADAL

Gran diada es aquesta per tots los pobles cristians,  
y per axó no es estrany que la veu popular baya pro-  
curat fixar be 'l dia en que s' escau, pera celebrarla  
com es degut. Y com que 'l poble tendeix á convertir

en sentencia ó aforisme tota veritat ó tot fet de la vida práctica que troba, no es estrany que haja dit en arribant á Santa Llucia:

Santa Llucia de La Bisbal  
tretze dias d' aquí á Nadal.

En altres comarcas, especialment las valencianas, solen dir:

De la Puríssima á Nadal  
dissent dias hi ha cabal.

També Nadal serveix al poble pera fixar un' altra festa, lo Carnestoltes, dihent:

De Nadal á Carnestoltes  
set setmanas desinvoltas.

Nadal serveix també pera conéixer, segons lo poble, lo temps que fará mes endavant, segons lo que faça ell. Sapigut es que

Per sant Esteve  
plou ó neva,

y encara que 's sab perfectament que s' ha d' estar

Per Nadal á joch  
y per Pásqua al foch,

per que sempre sol fer fret, alguns anys fa sol, fa bon temps, y

Qui per Nadal s' assoleya  
per Pásqua se torreya;

lo fret se fará tardà y per Pásqua fará de bon estar á la vora del foch.

Faça ó no faça bon temps, ja se sab que per Nadal ha de fer fret, y per Pásqua ha d' anar á las acaballals l' hivern; per axó 'l poble sol dir:

Si tens fret  
abrigat ab la capa de Sant Joseph;

per que per Sant Joseph, lo dia 19 de Mars, ja 'l fret se despedeix ó s' ha despedit, y 'l sol escalfa que es un gust.

En cambi afegeix lo poble:

Si tens calor  
abrigat ab la capa de Nostre Senyor,

ó sia, la capa de Nadal, que generalment en aquestas latituds sol ésser ó la neu ó la gebra.

Per Nadal es, per aquest motiu, lo mellor temps de la matança dels porchs per que la carn s' assequé y salprengua be. Per axó 's diu:

Per Sant Tomás  
agafarem lo porch pel nas

y també

Per Nadal  
posarém lo porch en sal.

Nadal es un dia del any assenyalat també pera fixar com torna á créixer lo dia. No cal que repetim tot lo que s' ha dit respecte á començar lo poble los proverbis

relatius á la crexensa del dia per Santa Llucia. Tal vegada trobariam que no cal remuntarnos, pera explicarlo, á la reforma gregoriana del Calendari; però oportú es que posém aquesta part del Calendari folklòrich català:

Per Santa Llucia (13 Desembre)  
un pas de pussa;  
per Nadal (25 Desembre)  
un pas de pardal;  
per Sant Esteve (26 Desembre)  
un pas de llebra;  
per Ninou (1 Janer)  
un pas de bou;  
pe 'ls Reys (6 Janer)  
ase es qui no ho coneix;  
per Sant Pau (15 Janer)  
mitja hora hi cau;  
per santa Agnés (21 Janer)  
una hora mes,

fins á arribar á

Per Sant Matías (24 Febrer)  
tant de nits com de dies.

Però, sobre tot, Nadal es la Festa Major de tota la cristiandat. En aquesta diada, com en la de Pásqua, los fills van á la casa payral si 'l treball á que 's dedican los té apartats d' ella, y 'ls amos no ho troben sinó molt natural, per que ja se sab:

Per Pásqua y per Nadal  
cada ovella á son corral.

Per últim, Nadal ha servit pera fixar lo carácter de tot lo que no dura y quan una cosa té una vida curta, ja 's diu: Dura ó durará

De Nadal á Sant Esteve,

que no hi víá sinó l' espay entre un dia y altre dia, es á dir, no res.

Tant, gayre be, com duran las nostras vidas, tota vegada que 'l temps, en sí, no es tampoch gran cosa.

SEBASTIÁ FARNÉS.

Nadal, 1892.

## A VILAFRANCA DEL PANADÉS

Repetidas vegades hem hagut de consignar que la capital de la bella encontrada del Panadés ocupa un dels primers llocs entre las poblacions de Catalunya que retornan al amor de la verdadera patria y de sus institucions ó caygudas, ó á punt de caure. Ab lo que no fa sinó que deferir á las sugestions providencials; puix en la hermosa vila ha fet náixer la Providència lo mes granat del Renaxement català: los Milà, Dr. Torras y Bages y l' Excm. Morgades, per no citar sinó als caps-de-brot.

A la llista dels actes que han posat de manifest aquesta plausible tendència de Vilafranca, cal afegirhi

la vetllada que l' passat diumenge celebrá la Joventut Católica vilafranquina, segons lo programa de que feiem esment en lo número passat de nostre setmanari.

Fou aquesta celebrada á las nou del vespre en la espayosa sala del Colegi de Sant Ramon. Suposat que organisá la sessió la Joventut Católica y que era per endavant sapigut que á la manifestació piadosa que s' faria en obsequi de la Immaculada Verge, havia d' accompanyarla la demostració del catalanisme usanós en la escullida jovenalla de la associació, ja al entrar en la sala s' podia compendre que aquesta joventut sap ferse estimar de la vila, y que las aspiracions regionalistas obtenen grossa devoció en aquesta; puix omplenava fins á vessar no sols la gran sala, sinó 'ls salons immediats una gentada composta de lo mes lluhit de la població, ab nombrosa y brillant representació de damas y damiselas, que, com es sabut á tot arreu, son bellas y gentils á Vilafranca com en cap altra encontrada de nostra terra. També hi eran representadas las autoritats, haventhi, ademés, una pila de sacerdots, molts d' ells vinguts dels pobles vehins.

Oberta la sessió pel Rvnt. Sr. Arxipreste y degá del Panadés, Dr. D. Pere Garriga, s' axecá lo President de la Academia Mossen Joseph Grases, Pbre. y llegí ab entonació valenta y ab accent de fonda convicció, un hermos discurs catalá de cap á peus, es á dir, tant de forma com de fondo. En ell demostrá Mossen Grases la necessitat de las associacions y organiació dels elements catòlichs. Però no sols demostrá axó, sinó que igualment posá en evidencia que si ell s' ho proposa serà tot un escriptor catalá, axis com es un excellent president. Al finalizar Mossen Grases son discurs, ab una sentida y bellísima deprecació á Maria Immaculada, esclatá un nodrit y llarg aplauso en l' entusiasmado auditori. Del discurs de Mossen Grases, hem d' agrahirne aquí lo patriòtic Deu te-guard ab que saludá á nostre company Verdaguer y Callís, qui assistia á la festa é hi prengué part.

La part literaria estigué encarregada al celebrat y conejudíssim poeta vigatá Mossen Angel Garriga y Boxader, al jove Sr. Fortuny y á D. Tomás Mestre. Lo Sr. Fortuny llegí una bonica y delicada composició dedicada á la Immaculada, poesía que revela bon lluch en son autor, á qui la concurrencia demostrá son agrado. Mossen Angel Garriga, va declamar, ab la garbositat, bona dicció, y privilegiada veu que tants li conexejan al apreciat poeta, una poesía narrativa d' un dramàtic episodi de la historia del patriotisme de Vilafranca; romans tan concis com expressiu, que feu vibrar de fort los sentiments del auditori, seduït per l' interés y hermosura de la composició. D. Tomás Mestre, distingit professor d' Historia Natural en lo citat Colegi de Sant Ramon, se'n feu conéixer com á lector de cap-d' ala. Va pendre un dels quadros de 'n Vilanova y l' feu viure talment, que l' públich no perdé ni una sola de las finesas y gracies de que son totas entatxonadas las inimitables narracions de

nostre escriptor. A molts hem sentit llegir quadros de 'n Vilanova, però sápiga don Emili, que quan vulla sentir, ben llegit, però molt ben llegit, lo seu *Janet*, li cal anar á Vilafranca.

La part musical fou notable. Encarregada als académichs Srs. Incenser y Bonet, á Mossen Feliu, de Tarragona, al Sr. Durán d' aquesta ciutat y á Mossen Vinyas plagué moltíssim á la concurrencia que demaná la repetició d' alguns números. Cridá molt agradablement la atenció la fina habilitat de Mossen Vinyas en lo maneig del copólech, al qui trau notas d' una dolçor encantadora.

Clogué tan hermosa y Catalanesca festa lo citat Dr. D. Pere Garriga ab un discurs massa breu, segons lo pler y atenció ab que se l' escoltava, en que després de sabis concells per la conducta dels catòlichs, doná las gracies á quants havian concorregut al acte, y als qui hi prengueren part.

LA VEU DE CATALUNYA se dona la enhorabona dels avenços que fá á la Vilafranca la bandera de Deu, y de la Patria catalana, y dona las gracies á la repetida Academia per las atencions de que feu objecte á nostre damunt dit company.

G. PETIT.

## EXTRANJER

Continúa á França l' agitació ab motiu de las disbauxas y conclusions del Panamá, ab tot son séquit d' acusacions, desafios y calumnias de que no s' veu lliure ningú que alcé un pam mes del nivell comú.

Aquest esvalotament, encara que ab un altre caràcter y en circumstancies un xich diferents, regna á Alemania y á Italia.

A Alemania son los provehidors del exèrcit los qui han fet tota mena de negocis y cap de net, y á Italia la qüestió immoral que agita á la opinió pública es la dels banchs d' emissió.

Lo caràcter que ha pres á Alemania es lo de guerra als juheus: ells tenen la culpa de tot lo que ha passat. Aquesta nota de la campanya pseudo-moralisadora ha passat poch ó molt á França, ahont los juheus gosan de grans fortunes, ja que no pugan gosar de grans simpatías.

Però l' cas es que s' ha demostrat ja en la vèrina República que si caracterisa als juheus aquest afany de ferse 'ls seus anch que vinga á repel als uts d' una moral regoneguda per totes las civilisacions, á França deuen haverhi dues menas de juheus: los que 'n venen de raça y 'ls que ho son per propi caràcter.

Respecte d' Italia no s' diu per ara si son ó no juheus los que han explotat la bona fé del públich, però ja vindrá dia que ho sabrém.

Ha passat á França un fenòmeno digne de cridar l' atenció. Com taca d' oli s' ha anat extenent lo descrédit sobre tots los parlamentaris mercés á una vigorosa

campanya portada á cap pe'ls antisemitas y antichs boulangistas; y al veure trontollarse las institucions á tan terrible empenta, hi ha hagut qui algant la seu alarmat, ha assenyalat ab lo dit d' ahont sortia la iniciativa d' aquesta campanya en nom de la moralitat.

La Veu d' alarma l' ha donada lo partit radical, y ja gayre bé es inútil que digam vers ahont senyalava: los jesuitas.

Ecls son los que s' han venjat de la República que 'ls desterrá; ecls son los que ab una paciencia y constància inconcebibles han anat reunint datos, documents y referencias de tota mena relatius al canal de Panamá y en un moment donat han dexat anar sobre la nació l' enorme pes d' una acusació que difícilment podrá pahir la República.

No obstant, convençuts los radicals, de que no s' tracta precisament de saber ara com ara d' ahont procedeix l' acusació, sinó d' esbrinar si es ó no justa; advertint ademés que no s' fa un gran mal á la institució que aquest treball moralisador s' haya dut á terme, los radicals, repetim, no han insistit en aquesta idea. La consigna deu haver sigut callar, y 'l sant y senya aquella célebre frase de D. Quixot *peor es meollo*.

Y tal pitjor com es! Fet y fet, ha de resultar que si en l' actual societat hi han acusadors que cridan, y acusats que cridan mes fortes per que s' realisa aquella màxima antiga de nostre poble que diu: los uns cridan per que roban, y 'ls altres per que no poden.

Al cap d' avall, axis se fa la justicia entre 'ls homens.

REQUESENS.

## EN LO SALÓ PARÉS

Lo jove compositor D. Joan Gay doná un concert lo dia 16 dels corrents en lo citat local, d' aquells que l' omplen á un d' hermosas y falagueras ilusions. Allá anaren uns admirar un pianista, altres un compositor, però tant uns com altres no van veure lo que hi havia allá; la personalitat Gay, desapareixà als ulls d' un bon observador, qui s' sentia transportat per la imaginació á contemplar un panorama espléndit, un mon nou, ample y majestuós, ab quina sola contemplació l' cor quedava satisfet y plé d' una extraordinaria alegria. Quan lo volcà comença á escupir lava, es que prompte inundarà de foch las valls y planas del entorn, ab la diferencia de que lo foch de que aquí s' tracta, no crema sinó que ilumina.

En efecte, en Gay es la expressió d' un gran moviment musical cap al verdader progrés y perfecció que s' imposa (y cego mil vegadas qui no ho veja) cada dia mes á pesar de tots los obstacles y contrarietats.

Avant, donchs, á terra 'ls ídols, y á qui no vulga deixar caminar se li passa per sobre ó be se l' llança al primer barranch que s' troba. Noteu com l' edifici

musical antich amenassa ruina, y 'ls que l' habitaven venen á buscar allotjament en lo quin nosaltres estém constraint, y com tothom secunda aquest moviment, vells y jóvenes, de totes etats y condicions, encara que molts agafan las cosas al revés. Lo Sr. Gay es un dels que va al davant, y no cal dir si culturá fruys abundosos ab son talent.

Ell es un bon pianista y un notabilissim compositor d' aquells que fan rotllo y ab sus cançons ha demostrat ser un artista de debò, puix totes ellas respiran aquella poesía popular que no saben sentir ni entendre nomes los que tenen ànima d' artista.

Del mestre Vidiella no se'n te de dir una paraula. ¡Gran mal se'n fa, de ferho be! lo estrany fora que ho fes malament. La Sra. Vinyas també s' portà molt be cantant ab sobrietat las pecas, interpretant be l' caracter de cada una d' elles y estant á molta mes altura que totes las que fins ara havíam sentit.

Un aplauso, donchs, al iniciador y colaboradors d' aquest concert.—V.

## DIETARI DEL PRINCIPAT

A tots nostres amichs y suscriptors donám las bonas festas desitjant que per tots ells sian alegras y profitoses aquestas diadas en que 'ls cristians celebrám gojassament la naxensa del bon Jesús, Salvador dels homens. Que la seva santa gracia sia ab tots nosaltres.

\*\*\*

Des de l' dia de Sant Tomás s' ha vist molt concurregut lo mercat de virám establert en lo passeig de la Industria, en lo passeig de Sant Joan, y també en la Rambla de Catalunya des de la estació de Sarriá fins al monument d' En Güell. Los piochs y pioques hi eran á grans manadas, esperant que se'n enamoressen pera tòrcels lo coll aquestas festas. Com que l' temps era dolç y assoleyat, la concurrencia de gent fou nombrosa cada dia.

\*\*\*

Dimars se posá á la venda en esta ciutat un nou diari de la nit ab lo nom de *El Cronista de Barcelona*, qui porta ayres de periódich noticier, independent sense cap color polítich, y ab una plausible tendència catalanesca, representada pe l' propòsit de publicar diariament un gravat representant monuments ó costums, principalment catalans, haventse encarregat segons veyém, la explicació dels mateixos, al Sr. Reig y Vilardell, coneugut escriptor catalanista.

\*\*\*

Una comissió de mestres d' estudi visità l' diumenge passat al Excm. Governador Sr. Sanchez de Toledo, ab l' objecte de manifestarli sa gratitud, en nom de sos companys de la Província, per las gestions practicadas per dita autoritat á fi de que 'ls fossen pagats

tots los atrasos als comprofessors que tenian cobros pendents.

\*\*\*

De nostre estimat company *Lo Catalanista* de Sabadell:

«Havém llegit en *El Noticiero Universal* un telégrafo de Madrid, en lo qual s'assegura que l' Gremi de Fabricants de Sabadell ha enviat una carinyosa carta al Sr. Cánovas del Castillo, felicitantlo per sa conducta en los assumptos econòmichs durant lo temps en que ha sigut govern, y encoratjanlo á perseverar ab igual energia en la defensa dels ideals proteccionistas, en la oposició en que avy se troba.

Com compendràn nostres llegidors, fora intemperativa é intencionada aquesta felicitació, justament en aquests moments de dolorosa memoria pera 'n Cánovas, en una corporació tan allunyada de la política com es lo Gremi de Fabricants, que 'ns varem resistir á créurela certa y volguerem enterarnos de lo que hi hagués de cert en aquest assumpto Y, degudament autorisats per persona que 'ns mereix enter crèdit y que á més pel càrrec que ocupa pot saberho, podém afirmar ab tota seguretat que no existeix tal carta felicitació del Gremi y que si s'ha parlat del assumpto ha sigut purament un ardit dels conservadors adictes á 'n Cánovas pera demostrar mes adhesions de las que realment existexen.»

\*\*\*

Ha sigut adjudicat per trenta anys, á D. Lluís Muntadas lo servey d' iluminació elèctrica de la ciutat de Manresa.

\*\*\*

La setmana passada foren inauguradas, en la *Jovenut conservadora*, las conferencias del present curs, donant la primera D. Francesch Carreras y Candi, sobre l' tema: «Francisco I á Barcelona, 1525.»

\*\*\*

A Tàrrega va celebrarse l' dilluns una reunió de fabricants d' esperits y vinicultors, acordantse, en vista de que al nou reglament de la llei d' alcoholos fa impossible la destilació dels vins, tancar les fàbricas y recórrer per que dit reglament se suspenga.

\*\*\*

En los tallers de D. Frederich Masriera y C. ha sigut fesa y treta ja del motlló, la estàtua de bronze, modello del escultor D. Geroni Suñol, que ha d' ésser enviada als Estats-Units.

\*\*\*

A darrers de la setmana passada arribaren á aquesta ciutat los nou individuos condemnats pe l' concell de guerra, ab motiu de la escomesa al quartel del Bon-succés, ara de poch indultats.

\*\*\*

A primers d' aquesta setmana la Academia Científico Mercantil d' aquesta ciutat, celebrá la inauguració del present curs. Son president D. Joseph Fiter é

Inglés disertá sobre la historia de la legislació mercantil, sostenint, contra la creencia general, que existieren lleys mercantils abans de las rodias.

\*\*\*

L' Associació Arqueològica barcelonina te'l propòsit de celebrar pe l' maig vinent una Exposició de indumentaria.

\*\*\*

Ha sigut trobat á Ampurias un bust de dona ab bronze, que algú ha pres per una testa grega de Diana, y altres creuen d' alguna dama romana dels primers temps del Imperi. S' espera que algún museu de la terra la comprará als quatre pobres treballadors que la trobaren.

\*\*\*

L' Ajuntament d' Esparraguera ha acordat establir sobre l' riu Llobregat una barca pera comunicarse ab Olesa de Monserrat que está á l' altra banda del riu.

\*\*\*

Diumenge passat lo colegi de corredors reials de comers d' aquesta ciutat celebrá, ab la solemnitat de costum, la festa de la Mare de Deu de la Esperança en la iglesia de Santa Maria del Mar. Lo sermó del ofici l' predicá lo canonge penitencier de la Seu, Dr. Ricart Cortés.

\*\*\*

En una de las darreras sessions de la Diputació provincial, s' acordá subvencionar ab 250 pessetas al Consistori dels Jochs Florals y que hi assistesca una comissió de son sí.

\*\*\*

Sembla per fi que será un fet la reconstrucció del pont de Tortosa. Enginyers arribats á aquella població están fent ja ls estudis necessaris y segurament passat Nadal començarán las obras pera la construcció dels estreps ab que haurá d' apoyarse l' pont.

\*\*\*

Lo Colegi Notarial de nostra ciutat ha acordat traslladar la festa de son patró Sant Joan Evangelista (27 de Desembre), al dia de Sant Joan ante portam latinam (6 de Maig).

\*\*\*

De *Lo Catalanista* de Sabadell: «Los Srs. D. Antoni, D. Joseph, D. Miquel y D. Bernat Tous y Manasanch, han format en aquesta ciutat una societat colectiva que girará baix la rahó social «Fills de M. Tous», dedicantse á la fabricació, compra y venda de texits de llana y demés materias que acorden los socis. La duració d' aquesta societat será de 5 anys, tenint la gerència y firma l' primer.»

\*\*\*

Traduhím de nostre collega de Tarrassa *Egara*: «Nosotros fabricantes han decidit concorrer á la Exposició de Chicago, en la que estará molt ben representada la industria llanera catalana, puix hi exposarán sos texits los fabricants de género de llana de Barcelona, Sabadell y Tarrassa.

Los industrials d' aquesta ciutat se proposan exhibir una brillant mostra de sos productes elaborats, de manera que eriden l' atenció dels nort-americans.»



Hem rebut ab una hermosa dedicatoria, que agrà him de cor, lo folleto que ab lo títol de «Reconstrucción de la Casa Consistorial de Palma» ha publicat lo ilustrat escriptor y entés crítich d' arts don Bartomeu Ferrà. Ajudant Déu, parlarérem mes extensament de aquesta meritaria obra.



Lo passat diumenge morí á Mataró la mare de nosbre amich lo jove sacerdot y poeta Dr. D. Ramon Alover, Pbre., vicari actualment á Badalona. Acompanyám al car amich en son dolor y pregám á nostres lectors que encomanen á Déu la ànima de la virtuosa difunta.

## CARTA DE RIPOLL

Ripoll 21 de desembre de 1892.

Ahir fou una diada assenyalada per aquesta vila ab motiu de l' inauguració de la iluminació pública per medi de l' electricitat, ab èxit del tot satisfactori.

Lo contrast no pot ésser mes gros: d' uns sexanta migrants famals de petroli, los precisos pera no trencar l' cap per aquests carrers en nits de fosca, havém passat á una iluminació composta d' uns cent vint llums incandescents potència de vint espelmas y cinch focos de cinch centas cada un colocats á las entradas de la població, tots los quals y especialment los primers, donan una llum clara y sumament fixa. Ara queda la vila mes que suficientment iluminada puix tant per sa edificació especial, com per la sua posició en mitj dels dos rius, ocupa molt poch espay ab relació al número de habitants ab que compta. No sabém per quina causa l' Ajuntament no ha celebrat la millora ab festas populars com venia dihentse y fins sembla que la cosa s' ho requería. Se limità senzillament á la benedicció del dinamo que feu lo senyor Rector, per delegació del Sr. Bisbe de la Diòcessis, a qui no fou possible assistir personalment al acte; s' obsequiá tot seguit als convidats ab un refresh, y á la vetlla la música segui 'ls carrers tocant algunes pecas.

Lo vehinat se mostra molt satisfet, y sembla que son ja variis los particulars que han sollicitat de l' Empresa l' instalació de la llum en sas respectivas cases.

Al Monestir no s' han parat las obras aquest hivern ni un sol dia. La reconstrucció del espayós pòrtich es acabada, presentant molt bon cop de vista ab sa coberta de pissarra negra de Cerdanya, rematada per una artística y escultorejada borbacana. A dintre posan actualment dos riquissims sepulcres de marbre pera contenir, en son dia los restos del benefactor del Monestir D. Joaquim Prats y 'ls de la sua esposa.—R.

## CRÒNICA RELIGIOSA

Lo succès principal de la setmana ha sigut la publicació de dos documents pontificis que estan destinats á produuir grans conseqüències. Es l' un una carta llatina de Sa Santedat als Bisbes de Italia, y l'

altra una carta escrita en italiá y destinada al poble de Italia.

L' objecte de las dues cartas es denunciar l' obra de la Masonería en Italia, y donar lo crit de alarm a los catòlichs, á fi de que, conexent la ruina causada per las seccions secretas, s' unescan y vigorisen pera combatre al enemic y salvar lo precios tresor de la fe.

La Carta al poble italiá es una obra mestra de vigor de pensament y de claretat de llenguatje; es una tremenda requisitoria contra 'ls sectaris que per lograr lo seu objecte final, (aterrant lo Pontifical) han apilat ruïnes sobre ruïnes, axí morals com econòmicas en lo flamant Regne de Italia. «Baix las falsas apariencias de Societat filantròpica y redemptora dels pobles, la secta masònica ha arribat, valentse de tots los medis, de las conspiracions, de la corrupció y de la violència, dominar l' Italia y la matexa Roma, obrint la porta á innumerables calamitats.»

Enumera l' Papa tota la serie de iniquitats y actes de persecució dirigits contra la Iglesia, posant de rebuig la fellonia dels governs que proclamant la llibertat, fan tançar los convents y dexan multiplicar las lògias masòniques; proclamant lo dret d' associació, lo refusen á las congregacions religioses, y tot fent protestas de voler amparar la dignitat y la independència del Papa, no fan mes que insultarlo y oprimirlo.

Califica l' esperit masònich de «enemic implacable de Cristo y sa Iglesia» y senyala 'l medis de que's valen per la corrupció dels pobles.

Com pensám tornarhi sobre aquest gravíssim document, y darne los principals párrafos, per avuy conclourém esta ressenya, dihent que la impressió causada en totes las esferas, axis del Govern com del poble, en Italia, ha sigut immensa y com hem dit al principi portarà llargas conseqüències.

La veritat dels fets que l' Papa denuncia, ningú s' atreveix á negarla, y l' crit que Lleó XIII dona, ab tota l' ànima, al poble italiá pera que s' alce á combatre las batallas del Senyor, pera salvar la Religió y la Patria, resonarà potent en totes las conciències, y dexondirà als adormits com animarà l' valor dels que ja vigilan.

En los próxims Consistoris de Janer lo Papa creará uns eatorze cardenals, per omplir las numerosas vacants que actualment hi ha en lo Sacro Colegi.

La Comissió Central Romana pera las festas del jubileu Episcopal está fent los preparatius de organisiació, y rebent avisos de peregrinacions que s' preparan en diverses nacions. Lo mes de Abril sobre tot, promet ser un contínuo va-y-ve de peregrinacions á la Eterna.

La fetxa del Jubileu Episcopal es lo dia 19 de Febrer, y en tal diada lo Papa baxarà á celebrar la Missa en la Basílica de Sant Pere.

